

# ÚJBUDA



Kelenföld | Órmező | Gazdagrét | Albertfalva | Kelenvölgy | Lágymányos | Sasad-Sashegy | Gellérthegy | Szentimre város

## Kötbér terheli a spórolást

### Viszi a pénzt a távhőszolgáltató

Tízmillió forintos kötbérről kapott számlát távhőszolgáltatójától a kerület önkormányzati sportlétesítményeit üzemeltető Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. A cégnek azért kell ekkora összeget fizetnie, mert nem használta el az általa 2022-re lekötött hőmennyiséget.

A sportszolgáltató vezetése korábban egy tárgyalás alkalmával jelezte, hogy nem tudják a lekötött mennyiséget felhasználni, miután a távhő egységára tizenötszörösére nőtt a tavalyi év közben, és mint mindenki, ők is a rezi csökkentésére törekszenek. Szerződésük értelmében 2022-ben a lekötött hőmennyiség 7500 gigajoule (GJ) volt, ez a normál üzemmenet során reális mennyiség.

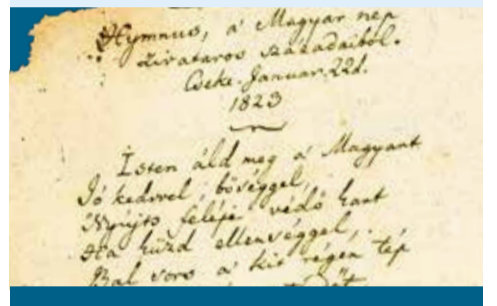
Folytatás a 9. oldalon



### Zivataros századok

A himusz útja a himnuszá válásig, Nyáry Krisztiánnal

4



### Új alpolgármester, új szemlélet



Erhardt Attila alpolgármester épületstopról és energiatakarékosságról

7

## LEÁLLTAK A FŰRÉSZEK A HAMZSABÉGI SÉTÁNYON

Déli Körvasút: jogvédelmet rendelt el a bíróság

Megalapozottnak találta a Fővárosi Törvényszék Újbuda Önkormányzatának beadványát, és azonnali jogvédelmet rendelt el a Déli Körvasút beruházásának ügyében. Ennek értelmében le kell állítani a fakivágásokat a Hamzsabégi sétányon.

fakivágás megelőzése érdekében. A Fővárosi Törvényszék január 20-i döntése szerint „kiemelt közérdek fűződik ahhoz, hogy a fák kivágására mint visszafordíthatatlan környezeti károkozásra kizárólag azt követően kerülhessen sor, ha a bíróság a környezetvédelmi engedély jogszerűségét érdemben elbírálta”.

Az önkormányzat két civil szervezettel közösen fordult a bírósághoz, amelynek döntése meggátolta, hogy elinduljon egy „irratlan méretű, tömeges fakivágásokkal járó természetpusztítás” a Hamzsabégi út mentén – emelte ki sajtótájékoztatóján László Imre polgármester.

Folytatás a 3. oldalon

Az önkormányzat közigazgatási per keretében támadta meg a Déli Körvasút tavaly novemberben újra kiadott környezetvédelmi engedélyt, és a keresetben azonnali jogvédelmet kért az előkészítő munkák, elsősorban a mintegy 1000 fát érintő

### Megvan a költségvetés

Interjú László Imre polgármesterrel a 2023-as kerületi büdzséről

8

KÖLTSÉGVETÉS 2023



JANUÁR 27. A HOLOKAUSZT NEMZETKÖZI EMLÉKNAPJA

Fotókreditek: a 12. oldalon

### Kerületi kosárkörkép



Dobogón a MAFC, felemás január a BEAC kosaras lányainak

16



## A Himnusz útja a himnuszvá válásig

## Zivataros századok

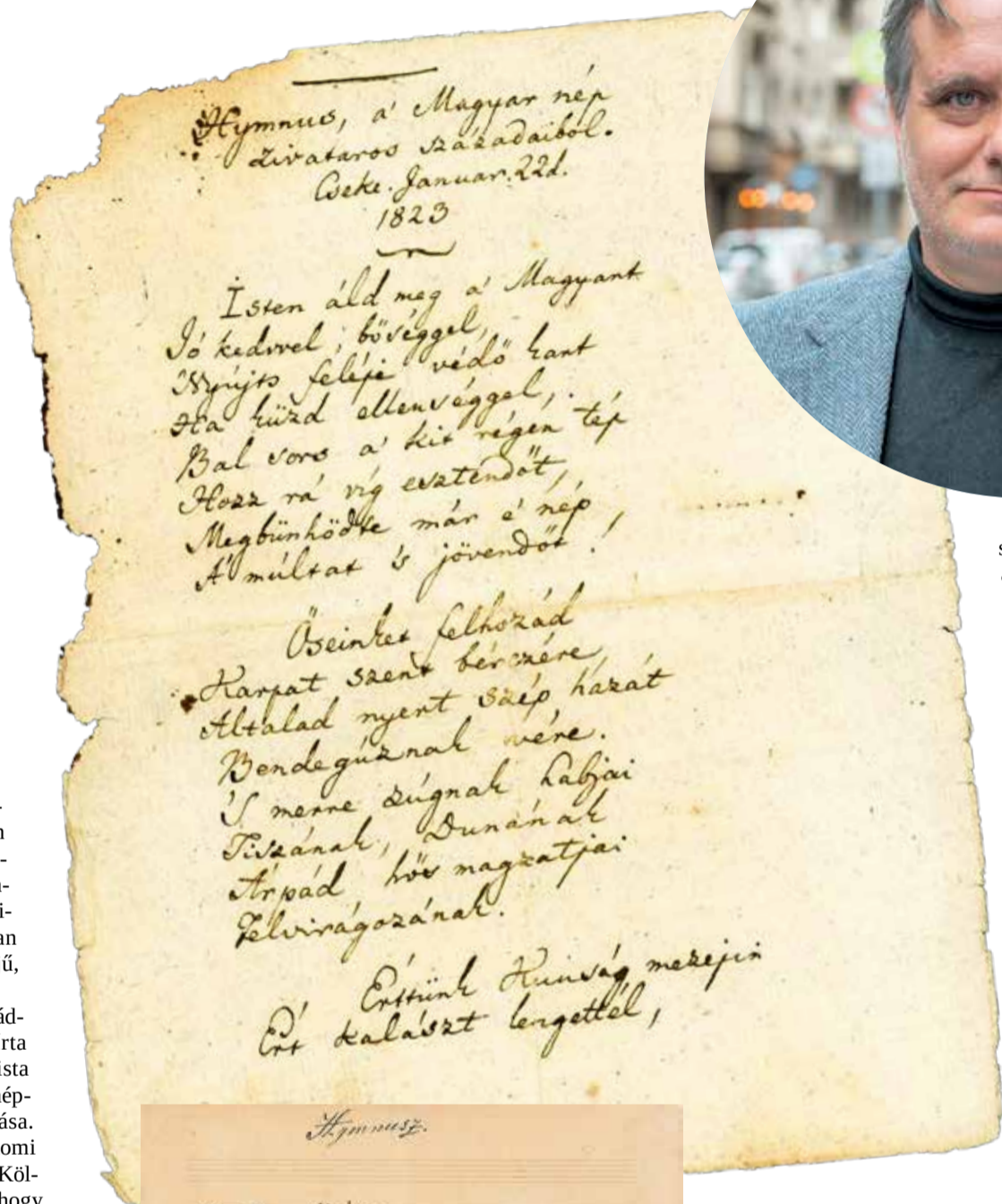
Kétszáz éves a magyar himnusz. Kölcsey Ferenc minden valószínűség szerint két évszázaddal ezelőtt, január 22-én tisztázta le Hymnus, a Magyar nép zivataros századaiból című költeményét – amely aztán az ország himnusza lett. De az út nem volt egyszerű – erről beszélgettünk Nyáry Krisztián „hymnusológussal”, irodalomtörténésszel az Újbuda tévében. Nyáry könyvet is írt a Himnusz kalandos életéről. (Általad nyert szép hazát – A Himnusz és a himnuszok kalandos élete, 2020.)

A nemzeti himnuszok értelemszerűen a nemzetállamok kialakulásával jelentek meg. A himnusz korábban istent dicsőítő ének volt, és a királyoknak is volt jellemző indulójuk, mint a brit God Save the King (Queen). Később néphimnuszok is születtek, mint a La Marseillaise – ezek adják az előképet. Kölcsey azonban ilyen értelemben nem himnuszt írt, noha művének címében ez szerepel. Pedig műfaji értelemben ez nem himnusz, hiszen az az istent, a királyt, esetleg valamely eszmét ünnepli, gyakran optimista hangütésű, sokszor mozgósító erejű, valami célt fogalmaz meg.

A magyar himnusz azonban inkább egy imádság. Hankiss Elemér évtizedekkel ezelőtt megírta már, hogy szerinte ebben a szomorú, pesszimista szövegben mennyire megtalálható a magyar néplelek. Önvád, önvizsgálat, a bűnök felsorolása. Ilyesmire sokkal inkább a protestáns templomi hagyományban találunk példát. Miért írt ilyet Kölcsey az 1820-as évek elején? Annyit tudunk, hogy ekkoriban birtokában bezárkózva élt, a régi magyar irodalmat tanulmányozta. Elvonult a világtól, mai kifejezéssel élve meglehetősen depressziós korszakába jutott. Ismerve alkotói módszereit talán már 1822 őszén elkezdte írni ezt a költeményét, hogy aztán a ma ismert januári napon véglegesen letisztázza. Érdekes, hogy ezt nem sorolta legjobb művei közé, nem is ajánlotta fel közlésre abba a folyóiratba, a Minervába, amit barátjával, Szemere Pállal tervezett. Csak hat esztendővel később látott napvilágot az Aurórában – amit Kölcsey közel sem tartott az igazán jó versek fórumának –, és a legjobbnak gondolt költeményei listájára sem tette rá. Bár több versének megzenésítését szorgalmazta, ez nincs köztük.

Ezzel együtt Nyáry Krisztián úgy tartja, hogy ha csak esztétikai szempontból közelítjük meg az alkotást, akkor az kifejezetten jó vers, Kölcsey pedig korának jelentős, fontos poétája. Más kérdés, hogy ha a hasonló funkciójú műveket nézzük, akkor nem illik igazán a sorba. A himnuszok általában könnyen énekelhető, egyszerű azonosulást adó darabok szoktak lenni.

A reformkorban a nemzeti öntudatra ébredéssel együtt feltámadt az igény egy magyar himnusza, hogy ünnepi alkalmakkor mégse a császári Gotterhaltét kelljen énekelni. A Nemzeti Színház 1843-ban írt ki pályázatot hazafias dal megzenésítésére, a feladat Vörösmarty Mihály 1836-ban írt Szózata volt. Sokan indultak, de többségüket messze nem tartják a kor legnagyobb zeneszerzőinek, végül a zsűri úgy döntött – Erkel Ferenc zenéjével –, hogy Egressy Béni alkotása a legkevesbé rossz. Egy évvel később már Kölcsey Himnuszára írtak ki pályázatot. Erkel nem volt a zsűriben (Vörösmarty viszont igen), talán azért, hogy ő is indulhasson – meg is nyerte a versenyt Egressy Béni előtt. 1844-ben így meg is lett a ma ismert mű – ehhez ké-



pest csak 1989-ben foglalták végleg jogszabályba, hogy ez Magyarország nemzeti himnusza.

Erkel és Kölcsey alkotása lassan vergődött ismertségre és elismertségre. Eleinte sokan túl protestánsnak tartották egy katolikus többségű országban, igazából az 1848–1849-es forradalom leverése után kezdett terjedni. Részben azért is, mert több, akkor népszerű dal éneklését, mint a Rákóczi-induló, a Kossuth-nóta, betiltották. A Himnusz gyakran temetéseken hangzott el nagyobb tömegek előtt, például Széchenyi Istvánén vagy Teleki Lászlóén. Gyá-



szos alkalom akadt elég, a Bach-korszaktól kezdve a Himnuszt egyre többen megismerték az országban. Ehhez az is kellett, hogy elkészült a zongora átírata, megjelent a kotta – és zongora általában a falvakban is akadt, már el lehetett játszani. Ennek ellenére sokáig továbbra sem úgy hangzott fel, mint a magyar nemzeti himnusz, valójában az I. világháború után, a Horthy-korszakban kezdte betölteni ezt a szerepet, bár jogszabály akkor sem született róla. Mindössze egy miniszteri rendelet egységesítette az előadás módját, mert Hóman Bálint minisztert zavarta, hogy mindenki máshová tette a hajlítást. De még ekkor is gyakran használtak más zenét helyette.

A II. világháborús területgyarapítások idején Horthy sora lovagolt be a visszavett városokba, csak hogy a Himnusz ütemére nem nagyon lehet lovagolni, ezért általában a Rákóczi-indulót játszották. Gyanítható, hogy eredetileg Erkel sokkal pattogósabban adta elő, vezényelte el a művet, mint ahogy ma ismerjük, talán csak a '30-as években vált gyászzeneszerűvé az előadásmód. Ezekben az években Dohnányi Ernő kicsit átfazonírozta, de a himnusz elterjedéséhez az is hozzájárult, hogy a katolikus egyház lassan felhagyott vele szembeni ellenállásával.

A kommunizmus idején a párt főideológusa, Révai József felkérte Illyés Gyulát és Kodály Zoltánt, hogy alkossanak új himnuszt, de ők arra jutottak, maradjon meg a régi, és erről a párt vezetőit is meg tudták győzni. Más kérdés, hogy ezekben az időkben inkább csak a zene csendült fel az ünnepeken, a szöveget nem nagyon énekeltek. Az 1989-es magyar köztársasági alkotmány volt az első, amelyik már szövegszerűen is tartalmazta, hogy a Himnusz a magyar himnusz. Kicsit pongyolán fogalmaztak, mert a szöveg úgy szól, hogy „A Magyar Köztársaság himnusza Kölcsey Ferenc Himnusz című költeménye, Erkel Ferenc zenéjével” – Kölcsey versének azonban nem ez a pontos címe, ráadásul Erkel is két kottát hagyott hátra. Ezzel együtt természetesen mindannyian tudjuk, hogy a Himnusz, az a himnusz. Amelyik nem egy archeológiai lelet, újra és újra előadjuk, elénekeljük, ettől a miénk.

Dési János



## Elfogadták a kerület idej költésévetését

## Több pénz jut szociális támogatásokra

Újbuda idén rekord-magas összegből, közel 36,65 milliárd forint költségvetési bevételből gazdálkodhat, ugyanakkor a 2023-ban vállalt kiadásokat is hasonlóan magasra tervezik – derült ki a januári testületi ülésen, ahol a képviselők megszavazták a kerület 2023-as költségvetését.

A büdzsé jelentős hányadát energiatékonysági beruházásokra, oktatási-nevelési intézmények felújítására, valamint szociális támogatásokra fordítják. A képviselők egyperces csenddel és gyertyagyújtással emlékeztek meg az Újbudán, szolgálateljesítés közben meggyilkolt Baumann Péter rendőr főtörzsermesterről.

– A stabilitás megteremtése vezérelt minket, amikor megterveztük az önkormányzatot és hozzá tartozó intézményeinek költségvetését – mondta bevezetőjében László Imre. A polgármester hozzátette, az érdekképviseltekkel folytatott tárgyalások eredményeként sikerült megállapodni a közalkalmazotti és köztisztviselői állomány bérézéséről is. Kiemelte, idén több mint 350 millió forint jut szociális támogatásokra, és több mint 20 millió keret áll rendelkezésre a babacsomagra, valamint a tanévkezdő csomagra. Jelentős forrásokat különítettek el energiatakarékosságot célzó fejlesztésekre, amelyeket egy szakmai elven működő bizottság tervez meg. Idén indul el az Ulászló utcai saroktelek parkosítása, valamint az 50 milliós alapra helyezett közösségi költségvetés, amelynek sorsáról a lakosság bevonásával döntenek.

A 2023-as bevételi terv 38 százalékkal haladja meg a 2022-es előirányzatot, ezerszer összesen közel 36,5 milliárd forintból gazdálkodhat a kerület. Az előző évinél 10 milliárddal magasabb büdzsé az egészségügytől a városfejlesztésig minden területen



A képviselők egyperces csenddel és gyertyagyújtással emlékeztek meg a szolgálateljesítés közben elhunyt Baumann Péter főtörzsermesterről



meghatározza a prioritásokat és a várható kiadásokat. A Környezetvédelmi alap 126 millió forintból valósít meg olyan szem-

tesz lehetővé minden második és negyedik osztályos tanulóknak – 100 milliót szán Újbuda. A saroktelekprojekt elemei közül idén a tervezés és a közpark kialakítása zajlik le 188 millió forintból. Kiemelt hangsúlyt kapnak a 300 milliós keretből finanszírozott energetikai beruházások: intézményi korszerűsítések, árnyékolási, energiamegtakarítási, elektromos és hűtési-fűtési rendszerek felújítása. A Gabányi sportcsarnok tetőjére 20 millió forintból épül napelemes rendszer. Beruházásokra idén 5,4 milliárd forint jut, ide tartozik a Gyermek-egészségügyi Centrum befejezése, valamint a parkolás fejlesztése, az útfelújítások, a kerékpárutak kialakítása, a park- és játszótér-építés. Mint Bakai-Nagy Zita alpolgármester elmondta, számos óvoda-, illetve bölcsődeudvar felújítása is megvalósul. Szintén 2023-ban indul el a kísérleti Lakásügynökség program, amelyben az önkormányzat üresen álló magánlakások bérbeadását vállalja át, hogy piaci ár alatt vehessék igénybe azokat a rászorulókat. A köztisztviselői illetményalapot két lépcsőben emelik meg: 2023. január 1-jétől 60 ezer forintból 65 ezerre, majd július 1-jétől 68 ezerre. Az éves cafétéria-keret a köztisztviselőknek bruttó 332 500 forint, az intézményi munkatársaknak pedig a tavalyi eredeti előirányzatnál százezer forinttal többet sikerült biztosítani, így 300 000 forint lesz.

## Rendkívüli testületi

A január 19-én megtartott rendkívüli testületi ülésen a képviselők egyetlen nyílt napirendi pontról, a főváros és a kerületek közötti forrásmegosztás elfogadásáról döntöttek. A törvény szerint Budapest és a kerületi önkormányzatok megosztják egymás között a főváros által kivetett helyi adókból származó, valamint az ezekhez kapcsolódó bírságokból és töltékekkel szembe fordított bevételt. Mivel Újbuda önállóan szedi be az idegenforgalmi adót, csak az iparüzési adókból és a kapcsolódó bevételekből részesül.

A kerületek forrásmegosztásából származó együttes részesedése idén változatlanul 46 százalék, ami 2023-ban közel 273 milliárd forintot jelent. Ebből Újbudát több mint 16 milliárd 879 millió forint illeti meg, ez közel 6,5 milliárd forinttal több az előző évi előirányzatnál, nagyrészt a kiugróan magas infláció eredményeként. Az ülésen Hintsch György alpolgármester emlékeztetett rá: részben az infláció, részben a kormányzati terhek miatt legalább ennyivel nőnek 2023-ban a kerület kiadásai is. A kormány 1,8-ról 3,1 milliárdra növelte az önkormányzatra vonatkozó szolidaritási adót, a rezsinövekedés miatt 2 milliárddal magasabb az intézmények energiaszámlája, a közérkeztetés legalább 1 milliárd forinttal lesz drágább, mint tavaly, a 15 százalékos közalkalmazotti bércorrekció pedig szintén minimum egymilliárdos pluszkiadással jár. Ehhez adódik hozzá az infláció, amely egyúttal az alpolgármester szerint idén összesen 7-9 milliárd forintot többel kiadással számolhat a kerület. A rendkívüli testületi ülés zárt szakaszában a Fidesz frakció fegyelmi eljárás kezdeményezését terjesztette elő, amelyet a testület többsége elutasított.



T. D.

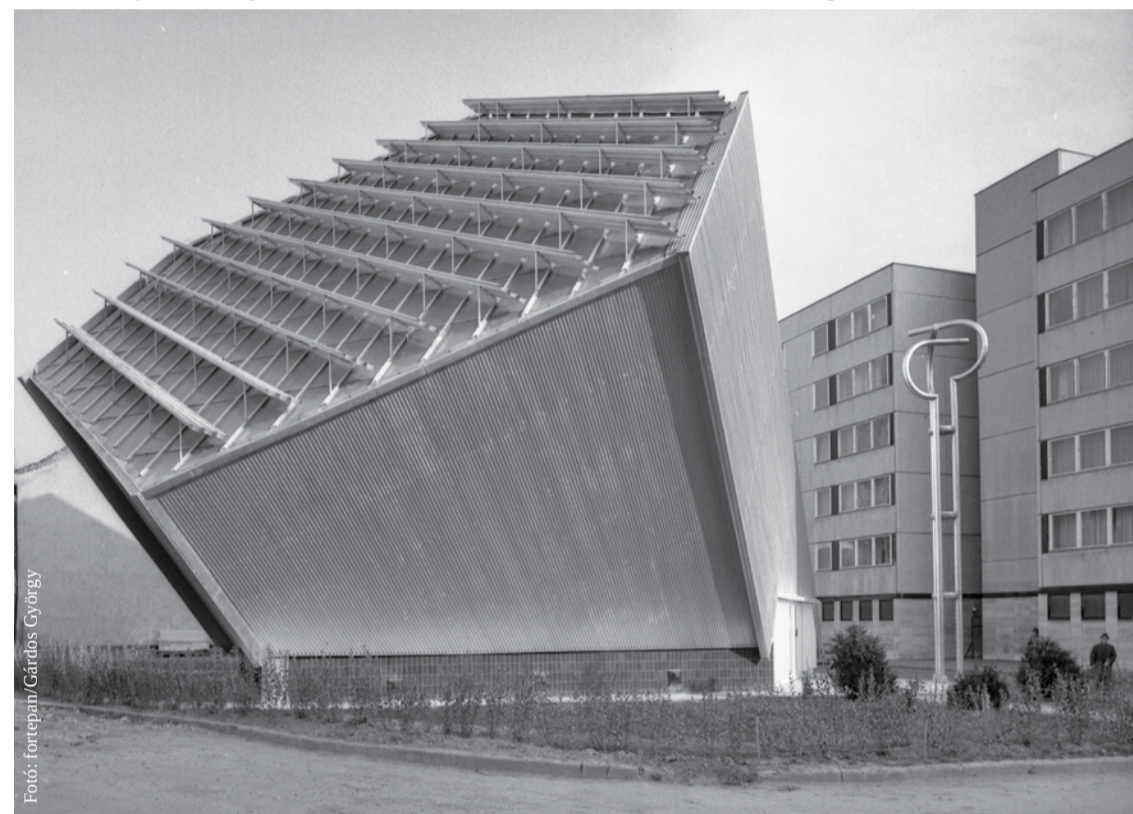
## Még több újbudai épület szerezhet védettséget

Újabb épületekkel gazdagodhat Újbuda a védett településkép, miután a Fővárosi Önkormányzat idén is folytatja egyes értékes épületek fővárosi helyi védelem alá helyezését az építészeti örökség szakmai szempontok szerinti feltárása alapján.

A védetté nyilvánítási eljárást, valamint a vonatkozó 2017-es önkormányzati rendeletben szükségessé vált módosítások végrehajtását széles társadalmi részvétellel és a nyilvánosság bevonásával tervezi a fővá-

rendelettervezetek-társadalmi-egyeztetese;id=824), ehhez február 3-ig várják az észrevételeket írásban a telepuleskep@budapest.hu e-mail címen, vagy levélben a Főpolgármesteri Hivatal Városerőltési Főosztályának címezve (1052 Budapest, Városház utca 9-11.), illetve személyesen benyújtva a Főpolgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1052 Budapest, Bárczy István utca 1-3.).

Tavaly hét XI. kerületi épületet javasolt a főváros helyi védelemre – háború előtti villák, társasházak mellett a '60-as évek egyes meghatározó épületei is –, idén újabb húsz került a listára. Közük van például az 1955-ben épült Bercsényi Kollégium, az Ildi-kó téri református templom (1981), a Meredek utcai



ros, a szakmai vizsgálatokról a múlt héten lakossági fórumot tartottak a Főpolgármesteri Hivatalban.

Az érintett épületek jegyzékét a főváros honlapján is közzétették (https://einfoszab.budapest.hu/form/

teraszházak, illetve ugyanott a '60-as évek elején épült szeizmológiai obszervatórium, továbbá a Műegyetem egyes meghatározó tömbjei, valamint több lágymányosi és szentimrevárosi lakóház.

### My Choice - Az én választásom



#### Kiállítás az Újbuda Galériában

Oláh Gergely Máté az Újbuda Galériában január 25-én megnyílt tárlatának címe - My Choice - Az én választásom - nagybetűvel írít egyik képén, egy idősebb, velünk farkasszemet néző férfi alakja alatt. Munkáit a klasszikus fotografiai képalkotás jellemzi, centrális elrendezésű fekete-fehér fényképei mégis a kortárs street photo vonalához kapcsolódnak.

- A képek egyfajta korlengomatnak is tekinthetők - mondta Oláh Gergely Máté. A fotós szemén át látjuk a várost, de az életképek, portrék, csendlételek és városképek gyakran akár monokróm formák és minták hálózataiként is megjelennek. A művész hol emberi érzékenységgel, hol játékosan dokumentálja a hírtérkékel nem rendelkező pillanatokat, jeleneteket, dinamikus, vagy éppen harmonikus kompozíciók formájában tárva a jelent a nézők elé. A kiállítást február 20-ig lehet megtekinteni.

### Utazó kiállítás az ÖKH-ban

## Janikovszky Éva Őrmezőn



Megérkezett Újbudára Janikovszky Éva emlékkiállítás, amelyen számos könyvének plakátjai, egyebek között Bertalan és Barnabás, a két dakszli, valamint Az égig érő fű és Kire ütött ez a gyerek? figurái mellett a Kosuth-díjas író Mercedes írógépét, a művei alapján készített filmek díszletmakettjeit, jelmezterveit is megtekinthetik az érdeklődők.



Láthatók Janikovszky Éva díjai, a naplója, továbbá idegen nyelven kiadott művei is. Az utazó kiállítás az Őrmezői Községi Házban várja a közönséget január 18.-február 19. között.

- A Móra Kiadó 2013-ban indított vándorkiállítására az iskolás



# Épületstop és energiatakarékosság

Interjú Erhardt Attila alpolgármesterrel

**2022-ben neveztek ki társadalmi megbízatású, majd az év végén főállású alpolgármesterré, azóta a településfejlesztésért és a köznevelésért felel. A bankszektorból érkező, korábban energetikai projekteket vezetó Erhardt Attila alpolgármester a vállalati szemlélet előnyeiről és ideai terveiről is beszélt lapunknak.**

**• Miért dönt úgy valaki, hogy a versenyszfériből a politika világába katapultál?**

A pénzügyi világból érkeztem, több magyarországi banknál foglalkoztam nagyvállalati ügyfélkapcsolatokkal. 2017-ben kerültem közelebb a politikához azzal, hogy részt vettem a NOLimpia aláírásgyűjtésben. Hogy miért? Látni az ország sorsának alakulását, úgy éreztem, cselekednem kell, nem nézhetem passzívan a történéseket, hanem alakítójukká kell válnom.

**• Mire jó a pénzügyi szemlélet az önkormányzati munkában?**

Azt gondolom, a pénzügyi látásmód rengeteget ad a munkámhoz, racionális szemmel tekintek a dolgokra, ami néha hiányzik az önkormányzati gondolkodásból. Az pedig, hogy a bankoknál energetikával foglalkoztam, kifejezetten jól jön most, amikor szembeesünk a rezsiválsággal. Szerencsére nem előlről kellett kezdenem a munkát, hiszen kinevezésemig a gazdasági bizottság elnökeként tevékenykedtem, így pontos elképzeléseim voltak arról, mit szeretnék megvalósítani a ciklus második felében. Azt gondolom, 2022 végén a változtatási tilalom bevezetésével megtettük a félfidő legfontosabb intézkedését. Ez persze csak a kezdő lépés.

**• A kormány fokozatosan csökkentette az önkormányzatok mozgásterét az építészeti jogkörök terén, a kerület már csak a változtatási tilalommal operálhat. Hogyan folytatható így a telepítés elleni küzdelem?**



**• Úgy érzem, cselekednem kell, nem nézhetem passzívan a történéseket, hanem alakítójukká kell válnom**

Aki Újbudán sétál, szembesülhet az égig érő darukkal, és azzal az intenzív beépítéssel, ami nem kívánatos a kerület számára, például azért, mert a közlekedési, oktatási, egészségügyi infrastruktúra képtelen követni a vele járó népességszaporítást. Tízezerrel épülnek az új lakások Újbudán, tehát lépnünk kellett. Olyat tettünk, amire Budapesten még nem volt példa: harmincnál is több telekre, telektömbre vezettünk be változtatási tilalmat annak érdekében, hogy elkerüljük a visszafordíthatatlan változásokat. A maximum három esztendőre elrendelhető tilalom ideje alatt az ingatlan tulajdonosa nem kezdhet semmilyen építkezésbe, ha még nem rendelkezik jogerős építkezési engedéllyel. Így három évet nyer az önkormányzat, hogy elkészítse az új építési szabályzatot, amelyben csökkenthetjük a beépítést, növelhetjük a zöldfelület mértékét.

**• Bár az oktatásügyben kevés feladat maradt az önkormányzatoknál, a kerület igyekszik gesztusokat tenni a pedagógusoknak. Miről van szó pontosan?**

Újbuda számos pótlékot vezetett be a pedagógusoknak, ezeket tavaly kibővítettük

informatikai és rekreációs támogatásokkal, összeállt egy olyan „pedagóguscsomag”, ami igazán versenyképes tesz minket a kerületkörében. A meteorológusok között ugyan nem tudjuk kompenzálni, és jön a büntetés. Egy teljes fűtési szezon alatt eloszlának az időjárásikilengések, a havi tervezésben már nem. Ezen a szabályon kellene változtatni, hiszen a meteorológusok is csak két-három napra előre képesek „pontosat” jósolni. Mi miért tudnánk ezt jobban?

**• Lapzártánkkor fogadják el a 2023-as költségvetést a képviselő-testület. Mit tart a legfontosabb elemnek?**

A kiegyensúlyozott 2023-as költségvetésből jelentős összegeket száunk energetikai fejlesztésekre, hogy takarékoskodni tudjunk a működési költségekkel. Ennek óriási jelentősége van, hiszen a múlt év

utolsó három hónapjában több mint tízszeres árat kellett fizetnünk a távfűtésért, ami többszázmillió kiadásnövekedéssel járt. Ezért ahol csak tudunk, hőszigetelünk és takarékosan alakítjuk a fűtési rendszereket. Sokkal jobb volna persze a helyzet, ha az önkormányzat évekkel korábban, amikor még olcsó volt az energia, elkezdte volna a korszerűsítéseket. A következő fűtési szezonig több apró lépést megvalósítunk. Azokkal kezdjük, ahol a legjobb megtérüléssel számolhatunk, tehát leghamarabb jelentkezik a takarékoság. De nem csupán energetikára költünk. Nagy hangsúlyt fektetünk a közterületek állapotának javítására, jelentős összeggel emeljük a parkokra szánt keretet, takarítógépeket vásárolunk és többet áldozunk a köztisztaságra.

**• Hiába a kormány által előírt spórolás, az MVM kötbér fizetésére kötelezi azokat az önkormányzatokat, ahol az intézmények nem használták el a leszerződött energiamentisítést. Jogos ez? Mit lehet ezzel kezdeni?**

Az energiakereskedelemben a kötbér közismert dolog, aki nem hatósági áron vásárolt energiát, szembesülhet vele. Ez arra ösztönzi a vevőt, hogy megfelelően tervezze meg az energiafogyasztását, és csak annyit rendeljen, amennyit el tud használni. Persze van egy toleranciasáv, de azon belül kell maradni. Komoly változás azonban, hogy az MVM egy hónapra szűkítette a korábban az egész fűtési szezonra vonatkozó tervezési időszakot, tehát egy hónapra pontosan meg kell mondani, hogy például mennyi gázt fogunk felhasználni. Elég akár egy rövidebb eltérés a megszokott időjárástól, azt a következő hidegebb hónapban nem tudjuk kompenzálni, és jön a büntetés. Egy teljes fűtési szezon alatt eloszlának az időjárásikilengések, a havi tervezésben már nem. Ezen a szabályon kellene változtatni, hiszen a meteorológusok is csak két-három napra előre képesek „pontosat” jósolni. Mi miért tudnánk ezt jobban?

**• Ha a ciklus végén visszatérek 2023-ra, mivel lenne elégedett?**

Idén elkezdődik az építési szabályzatok felülvizsgálata a telepítések megakadályozása érdekében. Arra lennék büszke, ha addigra ezt a munkát befejeznénk, és felmutatnánk egy olyan szabályzatot, amely lehetővé teszi Újbuda élhetőségének megőrzését.

T. D.



LEGYEN RÉSZESE AZ ÉRTÉKES PILLANATOKNAK!

JÖJJÖN BE HOZZÁNK INGYENES HALLÁSVIZSGÁLATRA ÉS PRÓBÁLJA KI HALLÓKÉSZÜLÉKEINKET 15 NAPIG!

BUDAPEST, XI. KERÜLET, KÖRÖSY J. U. 7-9.  
/A csarnok emeletén, az SZTK felőli oldalon/

Egyeztessen velünk időpontot!

06 (1) 769 2916, 06 (70) 335 8416

**WIDEX** HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIÓ

KOR01/23/02U1

## KÖZTERÜLET-FELÜGYELŐ

Pályázati határidő:  
2023. február 24.

PÁLYÁZATI KIÍRÁS

RÉSZLETEK: UJBUDA.HU

Interjú dr. László Imre polgármesterrel

# FEL VAGYUNK KÉSZÜLVÉ A VÁRATLAN HELYZETEKRE



Több mint 360 millió Ft jut óvodák és iskolák hőszigetelésére, energetikai korszerűsítésére

**Az önkormányzat rekord-gyorsasággal, a jogszabályi határidő előtt terjesztette be, majd szavazta meg Újbuda 2023-as költségvetését. László Imre polgármester az ideai célokról, a prioritásokról és a várható bevételről számolt be.**

**« Állami támogatás és helyi adók. Általában ezekből költhetünk egy önkormányzat. Idén ezek mennyit hoznak a konyhára? »**

A bevételek jelentős része valóban az adókból befolyó összeg, állami forrás ugyanis egyre kevesebb érkezik, ilyen megmaradt tétel például a közétkeztetési fejkvóta. Jó hír, hogy a 2023-ra tervezett bevételi terv 38 százalékkal haladja meg a 2022-es előirányzatot. Ez nagyrészt a 16,9 milliárd forintra tervezett iparűzésiadó-bevételek köszönhető, amely a korábbi évhez képest jelentős növekedést mutat. Ez elsősorban a rekordmagas inflációnak tudható be, hiszen a megugró árak megmutatkoztak a vállalkozások bevételeiben. Ugyanakkor a kiadásaink is legalább ennyivel nőnek. Az államnak fizetett szolidaritási adó például 3,1 milliárdra emelkedett, így lassan megfordul a világ, és mi kezdjük el támogatni az államot: számításaink szerint 2023-ban nettó befizetővé válik az önkormányzat. Amikor az állam az önkormányzatok támogatását és lehetőségeit szűkíti, az elvégzendő feladatokat pedig növeli, az nemcsak tisztességtelen, de megoldhatatlan is. A 2023-as költségvetést egyébként a 2022-es számokra alapoztuk, plusz 5 százalék. Ez nyilván nem mindenhol tartható – például az óvodák esetében –, mert a rezsinövekedés ennél jóval nagyobb mértékű, de összességében sikerült mértéktartóan terveznünk, aminek köszönhetően biztosítani tudjuk a kerület működőképességét és a fejlesztés-

sekhez szükséges forrásokat. Búszke vagyok arra is, hogy – Újbudán először – bevezetjük a közösségi költségvetést, amelyből a lakosság ötletei, szavazatai alapján fogunk

közösségi projekteket finanszírozni.

**« Az egészségügyi fejlesztése önnél prioritást él- »**

**« Az államnak fizetett szolidaritási adó 3,1 milliárdra emelkedett, így lassan megfordul a világ, és mi kezdjük el támogatni az államot »**

**vez. Idén marad idő a Gyermek-egészségügyi Centrum (GYEÜC) befejezésén túl másra is?**

2022-höz képest összességében közel másfélszer annyit fogunk fordítani a kerületi fejlesztésekre, beruházásokra. Belátható időn belül átadjuk a centrum épületét, de ezzel párhuzamosan zajlik a körtér sarkán álló egykori banképületben a Diabétesz Központ építése is. A gyermekeket és felnőtteket egyaránt fogadó intézmény jelentősége nagy, mivel a lakosság 10 százaléka érintett a cukorbetegség valamilyen formájában. Idén indul a madárhegyiek életminőségét javító fejlesztés: óvoda, bölcsőde, gyermekházi-orvosi rendelő és játszótér létesül, amit egyelőre Gyemekliget néven

emeletünk. A fejlesztés legfontosabb célja, hogy a környékről hiányzó ellátások – amelyek jelenleg Gazdagrét vállal nyomják – helyben történjenek meg. Az Ulászló utcai saroktelek helyére tervezett beruházások közül még ez évben megvalósul a közpark kialakítása.

**« Míg 2022 az energiaválsággal való szembesülésről szólt, addig 2023 az arra adott válaszok éve lesz. Megmutatkozik ez Újbuda költségvetésében is? »**

Kötelezőnek tekintjük, hogy energetikai korszerűsítésekre költünk. A sport területén nagy fogyasztás jellemző, tavaly emiatt hallottunk olyan sokat a bezárásokról Budapestszerte. Ez azonban Újbudán fel sem merült. Ha ugyanis előbbre akarunk jutni, nem hátrafelé kezdünk lépkedni. Szerencsére sportcégünk vezetője, Simon Károly is így gondolkodik, és olyan kreatív megoldásokkal rúkol elő, amelyek komoly megtakarításokat hozhatnak. Napelemek kerülnek a Gabányi László Sportcsarnok és a Nyéki Imre Uszoda tetéjére, az intézményeink energetikai fejlesztésére pedig további 285 millió forintot fordítunk. A Nyéki uszoda megráglut működésére a sportállam-titkárságtól kapunk forrást – elsősorban az OSC vízi-labda-egyesület jelenléte miatt –, de mi is növeltük támogatásukat, ami természetes, hiszen a sportra

egészségmegőrző tevékenységként tekintünk.

**« Mivel a gazdasági krízis szociális válsággal is fenyeget, a rászorulókat támogatás szintén hangsúlyos terület. Az év végén megszavazott szociális csomag megtartása vagy a juttatások növelése a cél? »**

A szociális terület támogatottsága nincs felülről lehatárolva, emellett kapcsolódik a költségvetésben elkülönített 500 milliós krízisalaphoz, amely a váratlan helyzetek kezelését szolgálja. Ha például elfogyna a szociális támogatásra szánt összeg, a krízisalapból csoportosítunk át összegeket. A tavaly megnövelt támogatások folyamatosan kiegészül-

mentés. Mi meg oda jutottunk, hogy még úszni sem tudjuk megtanítani a gyerekeket?

**« 2022 egyik legnagyobb horderejű programja a parkolási rendszer teljes átalakítása volt. Be fogja váltani a reményeket? »**

Tegyünk tisztába dolgokat. A parkolási zónákat a főváros hozta létre: meghatározta, a kerületnek mely részei lehetnek fizetősek, és azok mely díjzónába tartoznak. Tehát ezek nem tartoznak a kerület hatáskörébe. A reformot nem a bevételek indukálták, hanem az, hogy az Újbudán élők tudjanak parkolni a lakóhelyük közelében, amit az agglomerációból érkező rengeteg autós gyakran megakadály-

**« Bevezetjük a közösségi költségvetést, amelyből a lakosság ötletei, szavazatai alapján fogunk közösségi projekteket finanszírozni »**

szülnek olyan elemekkel, amelyek lekövetik a hétköznapi életet, például az áram- és a gázszámla változásait. Arra törekszünk, hogy saját alapítványunk, a VICUS XI. Köz-alapítvány támogatásait és a szociális juttatásainkat összhangba hozzuk annak érdekében, hogy valóban eljusson a segítség azokhoz, akiknek valóban szükségük van rá.

**« Az önkormányzati kézben maradt iskolai, óvodai, bölcsődei intézmények fejlesztésére is jut majd pénz? »**

Kell, hogy jusson. Két nagy tételünk az iskola- és óvodaudvarok felújítása. Ugyanakkor tudjuk, hogy bár látványos dolog rendbehozni egy udvart, annál is hasznosabb, ha az épületet hőszigeteljük. Van egy 260 és egy 103 milliós összegünk, amit erre fordítunk. Fájó pont számomra az úszásoktatás. Két évfolyam oktatását a tankerület, másik kettőét az önkormányzat finanszírozza, de most kaptunk értesítést a tankerülettől, hogy a kettő helyett csak egyet finanszírozz. Akkor mire való ez a szervezet? Más országokban négyfokozatú az úszásoktatás, amelynek az utolsó vizsgája a ruhában zajló

lyozott. A város szélét is magában foglaló Újbuda sajnos kintterített helyzetben van: az Etele téri közel 2000 parkolóhelyet rendre megtöltik a kívülről érkezők. Ezért tűztük ki, hogy a közösségi közlekedés irányába tereljük az ingázókat. Ne feledkezzünk el arról sem, hogy Magyarországon évente 12 ezerre teszik azok számát, akik a környezetszennyezés következtében halnak meg – ebből négyezer fővárosi lakos.

**« A válságévek alatt a hivatalban is szorosabbra húzták a nadrágszíjat, ugyanakkor a köztisztviselők megtartására is áldozni kell. Hogyan? »**

Több mint 1600 dolgozót foglalkoztatunk közvetlenül vagy cégeinken keresztül. 2022-ben sikerült úgy rendezni a béreket, hogy az infláció ugyan mérsékelte, de nem vitte el a emelés hatását. De még nem dőlhetünk hátra. Az érdekképviselettel lezajlott egyeztetés során egy szerrintük is megfelelő döntés született: több mint 15 százalékos béremelésben állapodtunk meg. Idáig a fizetés alapját képező viszonzyszám 60 ezer forint volt, ezt szoroztuk fel munkakörből, beosztástól függően. Az első félévben ezt a viszonzyszámot 65 ezerre, július elsejétől 68 ezerre növeljük. A cafetériát jelen-tősen, 300 ezerrel 332 ezer forintra emeljük, de lesznek még apróbb korrekciók. Ehhez a 15 százalékhöz jön még egyhavi köztisztviselői és egyhavi jutalomkeret, és az év végi zárszámadáshoz is hozzárendelhetünk még felmerülő igényeket. T. D.

## Újbuda a fiatalok városa

Felmérés segítségével készül az új stratégia



**Az önkormányzat szeretné elérni többé tenni a kerületben élő fiatalok minden napjait, jelenleg is dolgozik egy ifjúsági stratégia kidolgozásán a Demokratikus Ifjúságért Alapítvánnyal közösen – derült ki a legutóbbi szakszemináriumon január 24-én.**

– Újbuda Önkormányzata egyszerre van könnyű és nehéz helyzetben, amikor ifjúsági stratégiát kell készítenie – mondta Erhardt Attila alpolgármester az Újbuda Ifjúsági Stratégiájáról szóló fórumon. – Könnyű, hiszen Újbuda a fiatalok városa, nincs még egy kerület, ahol ilyen sok felsőoktatási intézmény, kollégium, ifjúsági szervezet lenne, mint itt. Kihívást jelent ugyanakkor, hogy olyan korosztályt kell megszólítani, amelyet még a multinacionális cégeknek is nehéz elérni – tette hozzá.

Az önkormányzat középtávú stratégiájának célja, hogy a kerülethez kötődő fiatalok számára Újbuda még vonzóbb kerület legyen. A 21 városrészben lakó vagy tanuló 15–29 év közöttiek egy online kérdőív-re adott válaszaikkal segíthettek az élhető környezet megteremtésében, legyen szó tanulásról, szórakozásról, munkáról vagy családról; a felmérésben három-

százan vettek részt, a kitöltési határidő január 13. volt. Ezt követően az önkormányzat szakemberei január 24-én, egy fórumon tárgyalták meg az érintettekkel az eddigi javaslatokat, tapasztalatokat, ezen előzetes regisztráció után bárki részt vehetett. A személyes találkozón a koncepció készítői és kedvezményezettjei közösen vitatkozhattak a részletekről.

A stratégia pillérei az aktív társadalmi részvétel, az esélyegyenlőség, a nemzetközi lehetőségek, a kör-



nyezetvédelem és a fenntarthatóság. A végző koncepciót vélhetően tavasszal tárgyalja a képviselő-testület, ekkor már az első éves cselekvési tervet is benyújthatják. A projektre Újbuda a Demokratikus Ifjúságért Alapítvánnyal (DIA) együttműködve pályázott az Európai Bizottság Erasmus+ programjában.

T. K.

**Viszi a pénzt a távhőszolgáltató**

## Kötbér terheli a spórolást



Folytatás az 1. oldalról  
A kormány által is előírt működési korlátozásokra reagálva ennél végül 600 GJ-lal kevesebbet fogyasztottak. Az így megspórolt 35 millió forintból azonban a szolgáltató elvisz 10 millió forintot kötbérként, noha a kormány spóroláshoz kötötte az esetleges rezsi-kompenzációt.

A szolgáltatások fenntartására törekvő cégvezetés eközben energiahatékonysági beruházásokra készül. Mint Simon Károly ügyvezető igazgató lapunk előző számában elmondta, a Nyéki Imre Uszoda működési költségeinek lefaragása érdekében termálvizet kút-fúrásról, hőszivattyús rendszerek létesítéséről tárgyalnak, emellett tao-forrásból, mintegy 500 millió forintos beruházással fel akarják újítani az elavult gépészeti rendszereket.









# Bajnok biciklisták

Sikeres januárt zár a Superior Racing Team. A Kánai úti Sport11 szomszédsgában működő és a kerületi gyerekeket is egyre nagyobb létszámban foglalkoztató, összesen hét kerékpáros szakágat felvontató Superior MTB Team Magyarország legnagyobb létszámú terepkerékpáros utánpótlás-egyesülete.

Január elején a terepkerékpáros Takács Zsombor a belgiumi Superprestige sorozat gullegemi futamát nyerte meg, méghozzá óriási sárban. Ezzel újabb 30 UCI-pontot szerzett, így jelenleg – kilenc helyet javítva – a 25. a világranglistán. Mindeközben Huldenbergben a 12. születésnapját ünneplő Szilasi Dániel több mint egyperces előnnyel

győzedelmeskedett, és négy nap alatt a második futamot nyerte Belgiumban. A hónap második felében öt arany-, két ezüst- és egy bronzéremmel zárták az újbudai Superior MTB Team bringásai a fonyódi terepkerékpáros országos bajnokságot. Összesen 30 fő indult az egyesületből, ebből 23-an a különböző utánpótlás-korosztályokban; végül öten is bajnoki címet szereztek, folytatva a Superior MTB Team egyre erősebb hazai és nemzetközi sikerszériáját.

Az egyesület szerint az, hogy a Kánai-tó partján, kiváló körülmények között készülhettek a versenyekre a kerékpárosok, nagyban hozzájárult ahhoz, hogy már nemzetközi szinten is eredményesek.



Fotó: Bak Ferenc

## Az újbudai Superior MTB Team OB-érmesei

I. helyezett	II. helyezett
WU11: Storcz-Nagy Réka	U11: András Péter Patrik
U13: Szilasi Dániel	U17: Zsembery Boldizsár
U15: Bánfai Olivér	
U17: Berencsi Benedek	III. helyezett
U19: Takács Zsombor	Jóny Maximilian

# Kerületi kosárcörkép

## Már dobogós helyen a MAFC

Folytatta remek szereplését a MAFC a férfi kosárlabda NB I B Piros csoportjában, ahol két fölényes győzelmével már dobogós helyen áll az újbudai csapat.

A MAFC hazai pályán győzte le 101-84-re a BKG PRIMA



Fotó: maftbasket.hu

Akadémia gárdáját úgy, hogy a harmadik kivételével mind-egyik negyedet megnyerte, és nemcsak pontszerzésben, de lepattanózásban is magasan ellenfele fölé nőtt. Bordács és a négy sikeres tripláig jutó Tóth Péter is 20-20 ponttal zárta a találkozót.

A következő fordulóban Fótára látogatott Lakits András csapata, és bár itt végül nem jött össze a 100 pont, a sérülésekkel és betegséggel is megtizedelt MAFC megérdemelt győzelmet aratott. A remekül hajrázó vendégeknél két triplát is bevágott a mind-össze 18 éves Pintér Dávid, az együttes legeredményesebb játékosa pedig Bordács lett, aki 33 pontja mellé 13 lepattanót is elkönyvelhetett.

A MAFC így összességében már 13 győzelemnél jár, és a tabella harmadik helyét foglalja el az NB I B Piros csoportjában, megelőzve a Vasas Akadémiát.

## Száz pont felett járt a BEAC

Az E.ON ELTE BEAC hazai pályán 102-64-re győzte le a 17 forduló után is nyeretlen PINKK Pécsi 424 együttesét a női kosárlabda NB I-ben. Az utolsó negyedre érkezve a BEAC már 40 pontos előnnyel vezetett, a PINKK az egész meccsen nem találta a ritmust. A vendégek támadásban nem tudták jó százalékkal értékesíteni dobásaikat, védekezésben szintén nagyok voltak a hiányosságai, amit a BEAC maximálisan kihasznál.

Néhány nappal később már nehéz helyzetben várta a csapat a TFSE-MTK elleni fővárosi rangadót: nem játszhatott irányítója és egyben egyik legjobb játékosa, az amerikai Green, akinek a PINKK ellen



Fotó: maftbasket.com/ftsemtknokiosar

elszenvedett bokasérülése nem jött rendbe. A pontosabban védekező és dobó TF Pusztai vezetésével gyorsan 6-8 pontos előnyt épített fel, de Vojtulek és Tóth Franka visszahozta gárdáját, a nagyszünetben 34-34 volt az állás. Aztán ültek a hazai triplák, az újbudaiak közül egyedül a 17 pontos Tóth Franka volt képes tartani a lépést, de ez most nem volt elég a szoros eredményhez sem. A BEAC végül komoly, majdnem húszpontos pontot kapott a BKG elleni fontos találkozótól.

ÚS



**Kiemelt ajánlatunk!**

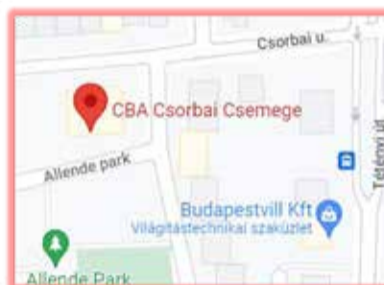


**Szeretettel várjuk Önöket üzleteinkben!**

**Febr. 3. - febr. 10.**

NARANCS	599,-	-17%	499,-/KG
CITROM	1090,-	-28%	790,-/KG
P&P RETRÓ CIPÓ 1KG	1090,-	-28%	790,- 1498,-/KG
ROBERTO SZ. KENYÉR 400G TÖBB ÍZBEN	799,-	-25%	599,- 1498,-/KG
MADECO ANTIPASTO HÚS VÁL. 100G	1890,-	-55%	849,- 8490,-/KG
MADECO COPPA FELVÁGOTT 80G	1599,-	-56%	699,- 8738,-/KG
FOODY KÉTSZERSÜLT 220G NATÚR	599,-	-28%	429,- 1950,-/KG
CORNY BIG MÜZLI 50G CSOKI, ÉTCSOKI	379,-	-34%	249,- 4980,-/KG
SZEGEDI SZÁRNY. MÁJASKRÉM 65G TZ	229,-	-39%	139,- 2446,-/KG
UNIVER ERŐS PISTA 200G CSÍPÓS	758,-	-19%	615,- 3075,-/KG
VEGETA 75G	389,-	-31%	269,- 3587,-/KG
DR. OETKER VIT. ZABK. 50G VÖRÖS ÁF.	259,-	-27%	189,- 3780,-/KG
EKO NAGYM. LEKVÁR 340G TÖBB ÍZ	1069,-	-28%	769,- 2262,-/KG
LAY'S CHIPS 60G TÖBB ÍZ	499,-	-30%	349,- 5817,-/KG
CHEF ÉTELECET 1L 15%	799,-	-44%	449,- 449,-/L
HELL ENERGIAITAL 250ML CLASSIC	299,-	-33%	199,- 796,-/L
DOMESTOS 750ML ATLANTIC FRESH	999,-	-48%	519,- 692,-/L
DOMESTOS 750ML PINE FRESH	999,-	-48%	519,- 692,-/L
BABA TUSF. 400ML GYÖNGYVIRÁG-V.	1199,-	-42%	695,- 1738,-/L
BABA TUSF. 400ML VADSZ.-GYÖMBÉR	1199,-	-42%	695,- 1738,-/L
CIRMI MACSKAALOM 5L	1199,-	-42%	699,- 140,-/L

**XI. BOCSKAI ÚT 63-65.**



**XI. ALLENDE PARK 20.**

**Bocskai úti boltunk Grill részlegén házias ízekkel és frissensültekkel várjuk Önöket!**



**Napi menü (leves + főétel) 1 790,-**  
Helyben fogyasztás esetén a menü mellé egy kávét vagy egy pohár csapolt sört vagy 3 dl Rauch üdítőt adunk ajándékba!

**SZÉP-kártyát elfogadunk!**  
Az ételeket elvitelre is kérhetik, valamint leadhatnak rendelést a **Wolt** és **Foodpanda** felületeken keresztül.

**Wolt Rendelje házhoz! foodpanda**

\*az ajánlat a készlet erejéig érvényes. Az esetleges nyomdai hibákért nem vállalunk felelősséget. Az ajánlat kizárólag a megjelölt időszakokra vonatkozik.